

113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【東魯凱語】 高中學生組 編號 1 號

hacedinsiyo

ko nadroma sa tawkelrakelra kai Di'ong kadrwa ka dingki Balangaw
ara lrawlrawlraw, ira kelra ceelre ki drakeralre taromak si kathariri ira kikai
marohabang dware'e.

si konai ka soTaromak sa 1940-1941 amala naiya 'atalrelra
twalrai 'irilra 'o'olravinga, asi lroiyaata 'olravinga si 'irilra ka maba
balealeana sa drakeralre lro odaodalre si kasa sevesevere lro kato'ava kai
talrodro si kadraw ka acilray kata maka talebale, Irala ala 'atalrelra 'adethe
ki hasiyo si tatakikesiya, si ira mobangabang 'aramoro twa dadaane, si
vasavasale idra taki bakisiva nelrini idra tato cana, lro kelra idra akoliya Ira
sarare idra atomana nelrini si wa akoli ki kaelea, 'a'iya Boliyo, asi lro iyata
kadrwana mathariri kai kaelea, twalrai Boliyo kelra Balangaw 'wa
daedae 'obarase, si kai base lro kelra twalrai Boliyo kelra moBalangaw
tamawliyoli kainganai maredede, lro amangealre ka toki ai tamangealre
silabalre kai base, lro maka tokodralri ai ya tolo ka toki wa davace siyoli
maredede. Iramani kai hikogiyo mabakisikisiyo kai cacekecekelre
ma'akwakwa idra bakisiyolrini, Ira kidolo 'aramo ro kai nata rwarodranga
inilinga kai tato cacaana anisara ikai ka ata 'odroliya sa 'agay miya, silro

dramadramar amwa vasavasale takawnga lro mo'a cengeceng idra madraw
idra lenege, kiya angato si 'awa twa' oy lro tholrake lra 'awa thorodroko lro
motrakabe ira kairaireketa maia mwala.

sa daredare'e 'ikai ki drakerairenai kawai marohabang sa hacedinsiyo,
si idranana kadrwana ka kaeiea sa sidosiya angwa drakerakeraire kwadra
lraomase kwadra twalavalavai, maelra kwadra vasavasaie idra ata'ikaiya,
lramani kwadra tohotohotoho totoniniri, maw balibalithi lro avaiya lro
amawng idra ata'a lrolroda idra acilray, maelrakwadra lokoiooko idra
atase'edra tobazo idra acilray, sa ai simintanga lra robo ki lraisiya cengeceng
si kawriva ki'osakaele swali ki siminto ki tatitiki ki sarakaikaiya, ki'
osakaeie akoli kadrwa ka sa'obelesa si, kwadra Di'ong lro le'eng dware'e ai
tara 'aswalra nomiya 'odinki lraiya, si 'acase idra tamakawrivariva lra wa
kai cekelre swali, lro kaimaka kisiirang ikaiiro takawnga swaii.

發電廠

過去，日本剛來台東沒有電，都是使用煤油。剛來視察時，覺得大南溪這地方很好。

Taromak1940-1941 年從從'irilra 搬遷到'Olravinga，因為'olravinga 與'irilra 靠近對岸河川。每逢大雨或颱風，橋樑因為水患受損，而無法渡河，因此叫我們遷移，靠近派出所和學校。那時部落的族人人要一邊蓋房子、一邊耕田，還要義務勞動。如果遇到義務勞動，就會先放下水田工作，去幫忙義務勞動幫忙蓋飛機場及修建馬路。

各村落彼此會競爭，這些老人家很辛苦，尤其是做水田，為了能夠早點種植水稻，晚上月亮出來以後就會去開墾，在夜間進行工作。如果遇到大石頭，會去砍木柴起火，想辦法炸開石頭後清掉。

日本人把發電廠建在我們的河川地，當時沒有可以讓汽車通往河川的道路。那些務農的開挖鑿山洞的輪流在白天與夜晚進行工作交換。建造水庫需要打水泥，就召集族人幫忙搬運水泥，當時都是義務勞動，沒有用錢支付，來不及時也會夜間搬運，因為當時義務勞動蓋發電廠，會優先讓我們使用電。